

SP-SURDSKFKIT

**PACKAGING CONTENTS / CONTENU DE L'EMBALLAGE / CONTENIDO DEL PAQUETE**

A. Fixture mounting plate  
 Plaque de montage du luminaire  
 Placa de montaje del accesorio



B. (2) #8-32 x 1 in.  
 Fixture mounting plate mounting screws  
 (2) no 8-32 de 2,5 cm (1 po)  
 Vis de montage de la plaque du luminaire  
 (2) tornillos n.º 8-32 x 1" para el montaje  
 de la placa de montaje del accesorio



C. Temporary hanging hook °F  
 Crochet de suspension temporaire °F  
 Gancho colgante temporal °F



**ENGLISH**

**ITEMS REQUIRED**

(Purchase separately)

- 22SP3440 or 22SP3435 Flat Panel Light Fixture
- Phillips screwdriver
- Wire Cutters
- Safety glasses
- Wire Strippers
- Ladder

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- Read and follow these instructions.
- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- Save these instructions and warnings.

**WARNING**

- Risk of fire/electric shock.
- Ground fixture to avoid potential electric shock.
- Turn off the power at fuse or circuit breaker box before installation and maintenance.
- Edges may cut. Handle with care.

**CAUTION**

- Connect fixture to a 120/277 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING:** FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authorization to operate this equipment.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**FOR SURFACE MOUNTING**

1. Turn off the power at the main fuse/breaker box.
2. Ensure ceiling / wall JBOX is secured properly and slightly recessed behind mounting surface.

**Note:** This kit mounts directly to the ceiling / wall JBOX. Ensure JBOX is properly mounted before installation. A loose JBOX will result in a loose fixture installation. The JBOX should be slightly recessed behind mounting surface to ensure the fixture will be level after installation.

3. Carefully open fixture and installation kit. Remove fixture, fixture mounting plate, fixture JBOX cover, and screw bags from carton.
4. Locate the white driver disconnect on the back side of fixture and pull out the female half with no wires attached (Fig. 1). It is recommended to connect and disconnect the connector a couple of times at this time to familiarize yourself with how the connector mates together. Note how the connector will only mate in one direction.
5. Prepare the supply wires by connecting supply wires to white female disconnect.
  - A. Wiring must comply with all applicable electrical codes.
  - B. Strip wire to 3/8" (9,5 mm).
  - C. Grip black supply wire firmly and push conductor into port marked with black circle and letter "B" on the connector (Fig. 2).
  - D. Grip white supply wire firmly and push conductor into port with white circle and letter "W" on the connector (Fig. 2).
  - E. Grip ground supply wire firmly and push conductor into port with green circle on the connector (Fig. 2).
6. Locate the Fixture Mounting Plate (A). The Fixture Mounting Plate has 4 ribs on the plate to help align your fixture. The ribs on the Fixture Mounting Plate should be oriented so that the ribs are parallel with the desired fixture edge once fixture is installed (Fig 3). Generally the ribs of the Fixture Mounting Plate should be parallel with the room walls. The mounting plate has slots for 3" and 4" JBOX screw hole locations. If using 3" JBOX ensure that both inner diameter slots are used for mounting screws. If using 4" JBOX ensure that both outer diameter slots are used for mounting screws. Pull the white wire disconnect attached to the supply wires through the center of the Fixture Mounting Plate. Slide plate against ceiling JBOX and orient ribs. Screw Fixture Mounting Plate (A.) to JBOX using the 2 Fixture Mounting Plate Mounting Screws (B.). Verify the ribs are oriented in the direction desired for the fixture edges. Verify the mounting plate is not

Fig. 1

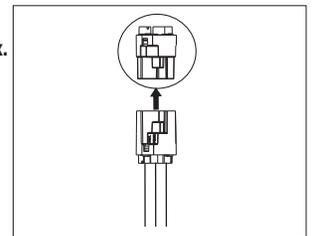


Fig. 2

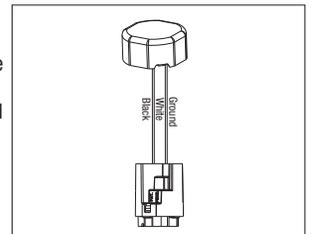


Fig. 3

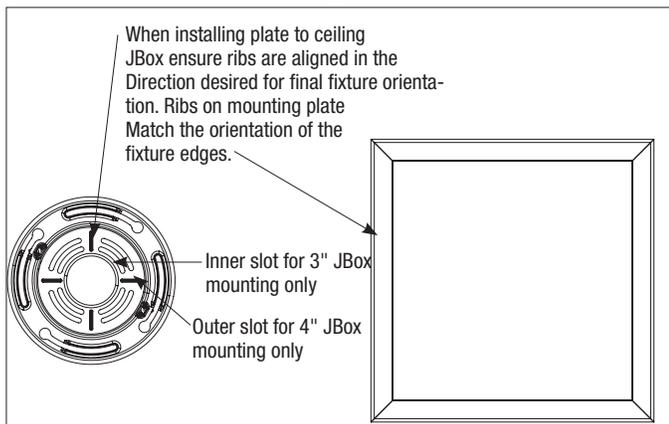


Fig. 4



Fig. 5

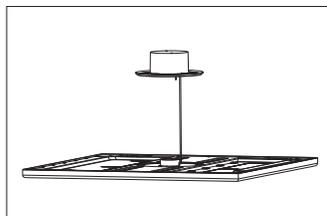
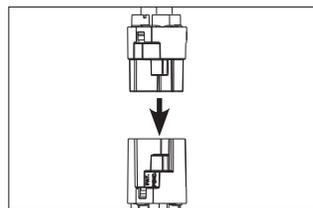


Fig. 6



loose and firmly flush against wall/ceiling surface by pulling slightly down on fixture mounting plate (Fig 4).

**Note: The white disconnect is not meant to support any weight. Do not rely on any wiring or connector to support fixture weight during installation.**

- The temporary hanging hook may be used to help hold fixture close to ceiling while making wire connections. Use the 100 degree bent side of the optional temporary hanging hook and attach it to the fixture. Lift the fixture and hook and attach the 180 degree bent side of the temporary hanging hook to the ceiling JBOX (Fig. 5).
- Locate white disconnect on fixture. Paying attention to the white and black wire locations coming from house supply wires into female connector align the female and male white disconnects so that the wire colors align with one another and firmly connect the connectors together (Fig 6).
- Hold fixture firmly and remove temporary hanging hook from both the fixture and the JBOX.
- Raise fixture up to ceiling while tucking all excess wires fully into the JBOX. Any loose wires not inside the JBOX will not allow the fixture to mount properly. It is critical to get all wires tucked into JBOX.
- Carefully align the fixture collar with the fixture mounting plate center hole.
- Once collar is aligned with center fixture mounting plate hole rotate the fixture counter clockwise while pushing up on the fixture. Fixture should engage the keyhole slots on the fixture mounting plate at approximately 45°. Continue to push up and rotate fixture until the fixture passes the spring locks on the mounting plate. You will know once you have passed the spring locks by a slight force differentiation. Once fixture is rotated past the spring locks align the fixture to desired orientation. Verify fixture is secured to ceiling by slightly pulling down on fixture.
- Turn breaker on. Use wall switch to verify light turns on.

### INSTALLING DIMMER

(For 0-10V Dimming)

- Locate the orange dimming disconnect on the back side of fixture and pull out the female half with no wires attached (Fig 9).
- Prepare dimming wires from supply side by stripping both wires to 3/8 inch.
- Grip positive dimming supply wire (violet) firmly and push conductor while twisting the connector back and forth into port marked #1.
- Grip negative dimming supply wire (grey) firmly and push conductor while twisting the connector back and forth into port marked #2.
- Connect orange disconnect attached to fixture dimming wires to orange disconnect attached to dimming supply wires by aligning the female and male orange disconnects so that the wire colors align with one another and firmly connect the connectors together (Fig 9)

Fig. 7

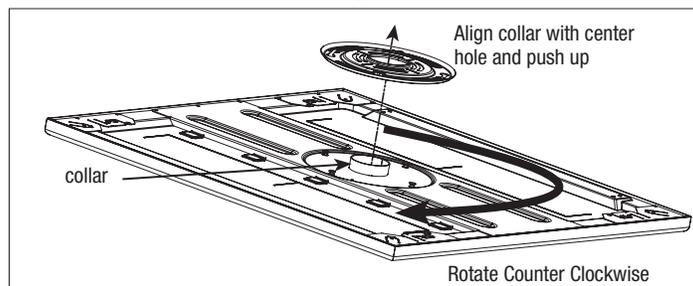
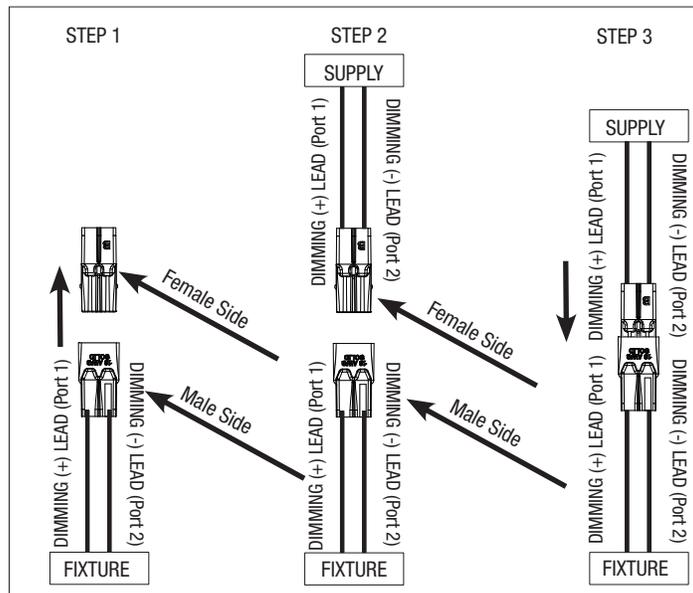


Fig. 8



### 5-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Eaton warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Eaton products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Eaton under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Eaton. This is required before warranty performance shall be rendered. This warranty does not apply to Eaton products that have been altered or repaired that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Eaton which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Eaton products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

#### LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL EATON BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF EATON FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF EATON PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF EATON PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Eaton, at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail [ConsumerProducts@eaton.com](mailto:ConsumerProducts@eaton.com) and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused. Eaton is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

Reproductions of this document without prior written approval of Eaton are strictly prohibited. For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at [ConsumerProducts@eaton.com](mailto:ConsumerProducts@eaton.com)  
Printed in China

## ARTICLES NÉCESSAIRES

(à acheter séparément)

- Luminaire à panneau plat 22SP3440 ou 22SP3435
- Tournevis cruciforme
- Coupe-fils
- Lunettes de sécurité
- Pince à dénuder
- Échelle

**Remarque : Ce produit est conçu pour être monté seul ou appliqué en rangées continues.**

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez et suivez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements, y compris les avertissements ci-dessous ET ceux qui sont inscrits sur l'étiquette d'avertissement.
- Conservez ces instructions et ces avertissements.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie/de choc électrique. Si vous n'êtes pas qualifié, consultez un électricien.
- Fixez un fil de mise à la terre au luminaire pour éviter le risque de chocs électriques.
- Avant toute installation ou entretien, coupez l'électricité du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles.
- Les bords peuvent être coupants. Manipulez avec précaution.

## CAUTION

- Modèle de connexion : Raccordez les luminaires 4CWPLD4040C à une source d'alimentation de 120/277 volts, 60 Hz. Tout autre raccordement annule la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- Après la mise à l'essai, cet équipement a été déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de catégorie B en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et dégage de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de créer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est absolument pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si l'équipement crée des interférences nuisibles à la réception d'émissions de radio ou de télévision (pour le savoir, allumez-le et éteignez-le), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
  - Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
  - Branchez l'équipement sur la prise électrique d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
  - Demandez de l'aide au distributeur ou à un technicien radio ou TV qualifié.

**⚠ AVERTISSEMENT : Les réglementations de la FCC mentionnent que toute modification ou altération apportée à cet équipement n'étant pas expressément approuvée par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.**

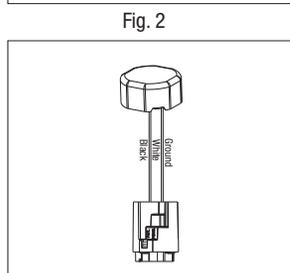
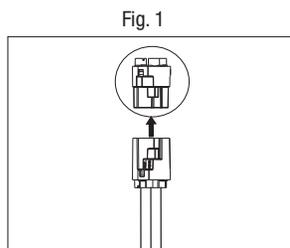
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

## POUR LE MONTAGE EN SURFACE

1. Coupez l'alimentation de la boîte de fusibles/de disjoncteurs principale.
2. S'assurer que la boîte de jonction du mur/plafond est fixée correctement et qu'elle est légèrement encastrée derrière la surface de montage.

**Remarque : Cet ensemble s'installe directement au plafond ou au mur BOÎTE DE JONCTION S'assurer que la boîte de jonction est correctement montée avant l'installation. Une boîte de jonction lâche entraînera une installation lâche du luminaire. La boîte de jonction doit être légèrement encastrée derrière la surface de montage pour assurer que le luminaire sera à niveau après l'installation.**

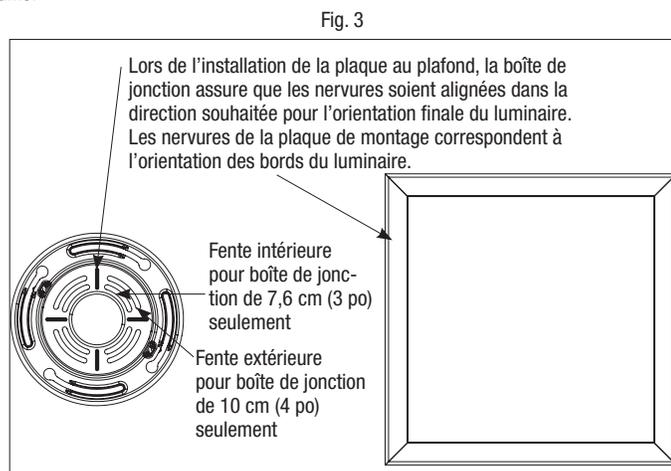
3. Ouvrez soigneusement le luminaire et l'ensemble pour l'installation. Retirez le luminaire, la plaque de montage du luminaire, le recouvrement de la boîte de jonction et le sac de vis du carton.

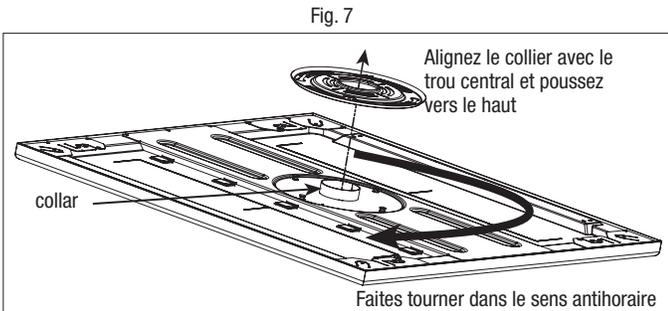
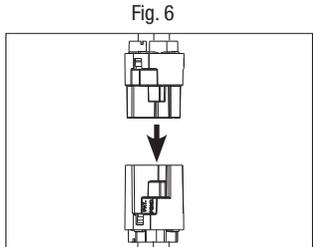
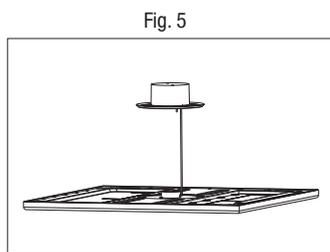
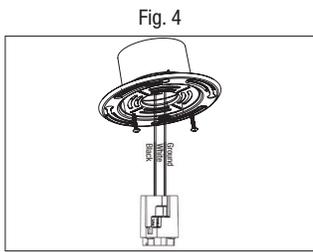


4. Repérez la borne de sectionnement blanche à l'arrière du luminaire et retirez la moitié femelle sans fils reliés (Fig. 1). À ce stade-ci, il est recommandé de raccorder et déconnecter le connecteur quelques fois pour vous familiariser avec la façon dont il se raccorde. Remarquez que le connecteur ne se raccorde que dans une direction.
5. Préparez les fils d'alimentation en les connectant à la borne débranchable femelle blanche.
  - A. Tout le câblage doit être conforme à tous les codes d'électricité en vigueur.
  - B. Dénudez le fil à 9,5 mm (3/8 po.).
  - C. Tenez fermement le fil d'alimentation et insérez le conducteur dans la prise marquée d'un cercle noir avec la lettre « B » sur le connecteur (Fig. 2).
  - D. Tenez fermement le fil d'alimentation blanc et poussez le conducteur dans le port marqué d'un cercle blanc avec la lettre « W » sur le connecteur (Fig. 2).
  - E. Tenez fermement le fil d'alimentation de mise à la terre et poussez le conducteur dans le port marqué d'un cercle vert sur le connecteur (Fig. 2).
6. Repérez la plaque de montage du luminaire (A.). La plaque de montage du luminaire possède quatre nervures pour aider à l'alignement du luminaire. Les nervures de la plaque de montage du luminaire doivent être orientées pour être parallèles au bord souhaité du luminaire une fois celui-ci installé (Fig. 3). En général, les nervures de la plaque de montage du luminaire doivent être parallèles aux murs de la pièce. La plaque de montage possède des fentes pour l'emplacement de trous de vis de boîtes de jonction de 7,6 cm et 10 cm (3 po et 4 po). Si vous utilisez une boîte de jonction de 7,6 cm (3 po), assurez-vous que les deux fentes internes sont utilisées pour les vis de montage. Si vous utilisez une boîte de jonction de 10 cm (4 po), assurez-vous que les deux fentes externes sont utilisées pour les vis de montage. Retirez la borne de sectionnement blanche reliée aux fils d'alimentation par le centre de la plaque de montage du luminaire. Glissez la plaque vers la boîte de jonction du plafond et orientez les nervures. Vissez la plaque de montage du luminaire (A.) à la boîte de jonction à l'aide des deux vis de montage de la plaque de montage (B.). Vérifiez que les nervures sont orientées vers la direction souhaitée pour les bords du luminaire. Vérifiez que la plaque de montage n'est pas lâche et qu'elle affleure la surface du mur/plafond en tirant légèrement sur la plaque de montage du luminaire. (Fig. 4).

**Note: Remarque : Le raccord blanc n'est pas destiné à supporter un poids. Ne vous fiez à aucun fil ou connecteur pour supporter le poids du luminaire pendant l'installation.**

7. Le crochet de suspension temporaire peut être utilisé pour tenir le luminaire près du plafond lors du raccordement des fils. Utilisez le côté plié à 100 degrés du crochet de suspension temporaire optionnel et fixez-le au luminaire. Levez le luminaire et le crochet et reliez le côté plié à 180 degrés du crochet de suspension temporaire à la boîte de jonction du plafond (Fig. 5).
8. Repérez le raccord blanc du luminaire. Tout en faisant attention aux emplacements des fils noir et blanc provenant des fils d'alimentation domestiques jusqu'au connecteur femelle, alignez les bornes de sectionnement blanches mâle et femelle afin que les couleurs des fils s'alignent les unes sur les autres et raccordez fermement les connecteurs ensemble (Fig. 6).
9. Tenez le luminaire fermement et retirez le crochet de suspension temporaire du luminaire et de la boîte de jonction.
10. Soulevez le luminaire vers le plafond tout en insérant l'excédent de fils à l'intérieur de la boîte de jonction. Tout fil lâche qui ne se trouve pas dans la boîte de jonction empêchera le luminaire d'être installé correctement. Il est essentiel d'insérer tous les fils dans la boîte de jonction.
11. Alignez soigneusement le collier du luminaire avec le trou central de la plaque de montage du luminaire.
12. Une fois que le collier est aligné avec le trou central de la plaque de montage du luminaire, faites tourner le luminaire dans le sens horaire tout en le poussant vers le haut. Le luminaire devrait s'insérer dans les fentes de la plaque de montage du luminaire à environ 45°. Continuez à pousser et tourner le luminaire jusqu'à ce qu'il dépasse les ressorts d'arrêt de la plaque de montage. Vous saurez que vous avez passé les ressorts d'arrêt lorsque vous remarquerez un léger changement de force. Une fois que le luminaire est tourné au-delà des ressorts d'arrêt, alignez-le selon l'orientation souhaitée. Vérifiez que le luminaire est bien fixé au plafond en tirant légèrement sur celui-ci.
13. Enclenchez le disjoncteur. Utilisez l'interrupteur mural pour vous assurer que le luminaire s'allume.



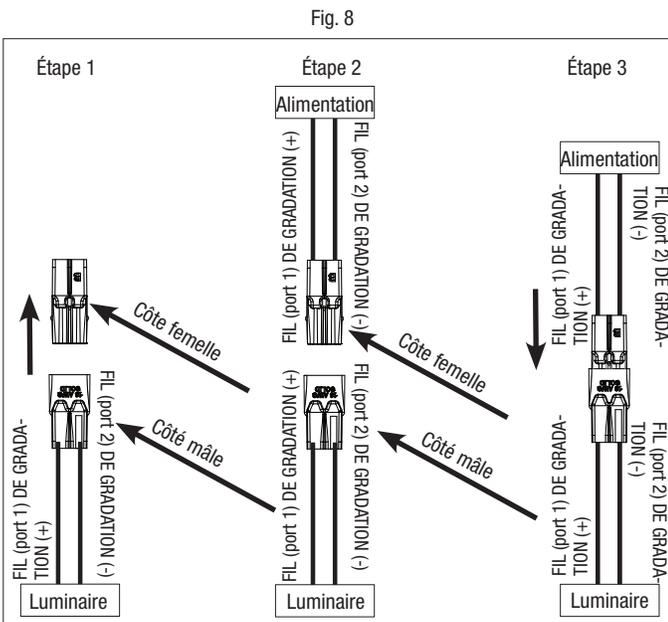


## INSTALLATION DU GRADATEUR

(pour une gradation 0-10 V)

- Trouvez la borne débranchable de gradation orange à l'arrière du luminaire et tirez sur la moitié femelle à laquelle aucun fil n'est connecté (Fig. 9)
- Préparez les fils de gradation de l'alimentation électrique en les dénudant de 9,5 mm (3/8 po.).
- Tenez fermement le fil de gradation positif (violet) et poussez le conducteur tout en tordant le connecteur d'avant en arrière pour le faire pénétrer dans le port no 1.
- Tenez fermement le fil de gradation négatif (gris) et poussez le conducteur tout en tordant le connecteur d'avant en arrière pour le faire pénétrer dans le port no 2.

Connectez la borne débranchable orange fixée aux fils de gradation du luminaire à la borne débranchable orange fixée aux fils d'alimentation de gradation en alignant les bornes débranchables femelles et mâles orange de manière à ce que les couleurs de fil correspondent, puis connectez fermement les connecteurs ensemble (Fig. 9).



## GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

Eaton garantit à ses clients, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, que ses produits Eaton sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Eaton se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Eaton requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie. La garantie ne s'applique pas aux produits Eaton qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Eaton et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Eaton. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

### LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

EATON NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE EATON POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS EATON, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT EATON FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN LUMINAIRE.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez appeler Eaton, au 1 800 334 6871, en choisissant l'option 2 pour le Service à la clientèle, ou envoyer un courriel à ConsumerProducts@eaton.com et fournir les renseignements ci-après :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Date et lieu de l'achat
- Numéro de catalogue et quantité achetée
- Description détaillée du problème

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise. Eaton n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier. La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Eaton.

a reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Eaton

Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à [consumerproducts@eaton.com](mailto:consumerproducts@eaton.com). Imprimé au Chine